

# ඉඩම් හා දේපල

## ප්‍රතිඵ්ධාපනය සහ

### ආර්ථික ප්‍රත්‍යුම්‍ය ප්‍රත්‍යුම්‍ය කළමනාව



සුද්ධියෙන් සැපුව හා වත්‍යාකාරව පිඩාවට පත් කාන්තාවන් සමග කෙරෙන සංවාදයන් අතරතුරදී ඉඩම්, දේපල හා පිවතෙක්පායයන් අහිමි වීම වඩාත්ම නැවත නැවත මත්‍යවන තේමාවන් ගෙන් එකක් බවට පත්ව තිබේ. විවිධ ජන කණ්ඩායම් ගත්වීම එම අහිමිවීම වල ප්‍රමාණය කාන්තාවන් අතර විවිධාකාරය. තම පවුලේ සාමාජිකයින් මිය යැම, අතුරුදෙන් වීම හෝ ආබාධිත වීම වැනි ප්‍රබල අහිමි වීමක් සහ කම්පණයක් වැනි අත්දැකීමකට මූහුණුන් කාන්තාවන් සිටින පසුබිමක් තුළ දී මේ පිළිබඳව තිතර සඳහන් කොට තිබේ. පවුලේ ආදායම් උපයන්නා පුරුෂයා වන කාන්තාවන් සංස්කෘතිකමය වශයෙන් අර්ථ දක්වන ලද තුළිකාවෙන් පිටතට පැමිණීමෙන් වලක්වා තිබෙන පිතා මූලික සමාජයක, මෙවැනි තත්ත්වක් තුළ කාන්තාවන් මත ආදායම් ඉපැයීමේ අතිච්ඡල පිබායක් ද පටවා තිබේ.

උතුරු හා නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල සුද්ධියෙන් සැපුවම පිඩාවට පත් ව සියල්ල අහිමි වූ කාන්තාවන්ට තම ජීවිත යළි ගොඩනැගීම හා ප්‍රත්‍යුම්‍ය කළමනාව වීම සඳහා මූලිකවම අවශ්‍ය වන ඉඩම් හා පිවත්වීම සඳහා ස්ථානයක් නැවත ලබාදීමකින් තොරව අර්ථාන්වීම ජීවිතයක් යළි ආරම්භ කිරීමට තොගැකිය. වත්‍යාකාරයෙන් බලපෑමට ලක්වූ රටේ අනෙකුත් පළාත් වල කාන්තාවන්ට ද, ගැහමුලිකයාගේ මරණය හෝ ආබාධිත වීම හේතුවෙන් රකඛලාගන්නියන් ලෙස නව ජ්වන මාර්ගයකට අනුගත වීමට සිදුවී තිබේ. ස්ථානීය කළ හැකි ප්‍රතිලාභ උදෙසා කාන්තාවන් තුළ පවතින නිරන්තර සහ ඒකායන ආගාව, බිවුනට තුළ පුරුෂ අඩුවෙන් ස්ථානීය හැකි අවශ්‍යතාවයන් නැවත ලබාගැනීමට දක්වන දැඩි ආගාව පෙන්වුම් කිරීමක් වේ, මක්නිසාද, ඉඩම් මුවුන්ගේ ජ්වන මාර්ග, සමාජ ජාල සහ පිවන වෘත්තීයය තොරාගැනීමට සමග ගැහුරින් සම්බන්ධවී තිබේ.

සියලුම ජන කණ්ඩායම් හරහා, පුරුණ ප්‍රතිස්ථාපණය සහ මුවුන්ගේ පිවන මාර්ග යන් නැවත ආරම්භ කිරීම සම්බන්ධයෙන් කරනු ලබන ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් කාන්තාවන් තිසුක සහ ස්ථාවරය. කාන්තාවන් විසින් පොදුවේ මූහුණ දෙන සැලකියුතු ආර්ථික අපහසුතා ඇති සන්ධිප්‍රයක් තුළ මෙම ඉල්ලීම සිදුකොට තිබේ.



**"මෙම රට තුළම තම සැමිය මෙන්ම තම සියලු දේපල ද අහිමි ව තුඩා දරුවෙන් සිව් දෙනෙක් සමග තනි වූ කාන්තාවකගේ තත්ත්වය ඔබට සිතාගත හැකිදී? -ජ්‍යෙෂ්ඨාධාරීය දුම් කාන්තාවක"**

මෙම පුද්ගලික ජ්‍යෙෂ්ඨ වන ජනයා මුහුණ භාත ප්‍රධාන ගැටුලුව වත්තන් ඉහළ යන ජ්‍යෙෂ්ඨ වියැවූ හා ආස්ථික ඇභාෂකාච්‍යාරිය. ප්‍රාතිත වන තත්ත්ව අධ්‍යාපනය යෙහුම් ඇතියෙන් වන ඇත්ත්, තැන් පුරුෂවට විශේෂයෙන්ම බැකියා ඇව්‍යටා ඇතියෙය. මේවා ඇඟාම කාන්තාවය ස්විඛන්ධ විෂයිය යුතු ගැටුවේ ය.

- නුවරෝලීයේ දුම් කාන්තාවක්-





## ප්‍රතිස්ථාපණය පිළිබඳ කාන්තාවන්ගේ අවබෝධය සංක්‍රාන්තික යුත්ති ස්ථානීය හරහා විහිදී තිබේ

කාන්තාවන් නොකඩවා ඉල්ලා සිටියේ පිඩාවට පත් වූවන්ගේ නම් තොරතුරු ලබාගෙන ඔවුන්ට සිදුවූ අලාභ හානි පිළිබඳව ඇගයීමක් සිදුකරන ලෙසයි! ප්‍රතිස්ථාපණය හරහා ලැබෙන ස්ථාන හැකි ප්‍රතිලාභ වළින් කාන්තාවන්ට ප්‍රයෝගනයක් අත්වීමට නම්, මෙම සත්‍යය දැනගැනීම සඳහා වන ආගාව මානසික ප්‍රශ්නයක් කිරීමේ කොටසක් ලෙස දැකගත හැකිය. මෙම ප්‍රශ්න වල යටිපෙළ වන්නේ, බොහෝ විට ජනතා-වගේ අවශ්‍යකාවන් ඉටු කිරීමට ඇති නොහැකියාව තීසා මෙම කාන්තාවන්ට සිදුවූ අලාභ හානි පිළිබඳව තොරතුරු හිතාමතා ප්‍රමානවත් ලෙස වාර්තාකොට නොමැතිවීම හෝ සත්‍ය වශයෙන්ම ප්‍රතිකෙෂ්ප කිරීම පිළිබඳව පවතින හැඟීම යි. පිරිමින්ට සාලේක්ෂණ කාන්තාවන්ට, විශේෂයෙන්ම අව්‍යාහක කාන්තාවන්ට පොදු කටයුතු සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමට ඇති හැකියාව හා අවස්ථාව ඉතා අල්පය. සාපුරුව මෙන්ම වතුකාරව පිඩාවට පත් ප්‍රදේශවල කාන්තාවන් පිටතට පැමිණ තමන්ට සිදුවූ අලාභ හානියේ ප්‍රමාණය පිළිබඳව තොරතුරු සහතික කිරීමට දැඩි ආගාවක් දැක්වීය. මෙය ගණන් බැලීමේ කොටසක් ලෙස තීවිය යුතු බවට කාන්තාවන් විශ්වාස කිරීම සහ යුද්ධයේ සියලු පැතිකච්චල ප්‍රතිඵලවල තත්ත්වය ගණනය කිරීමේදී මෙයද ඇතුළත් විය යුතු බවට මෙන්ම ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම්වල සාධාරණත්වය පෙන්වීමටද ඔවුන් මෙමින් බලපොරෝත්තු වන බව මෙමින් පැහැදිලි වේ.

සිදුවූ හානි පිළිබඳව සත්‍යය දැන ගැනීමට ඇති මෙම ආගාව, යුත්තිය හා වගේම සඳහා ද ඉතා වැදගත් ය. ඉඩම් හා දේපල අහිමි වීම ඉතා බරපතල අසාධාරණයක් ලෙස සැලකෙන අතර අපරාධවලට දැඩිවම් දීමෙන් පමණක් අසාධාරණයට ලක් වූ-වන්ට සාධාරණය ඉටු නොවේ. සැබැඳු වින්දිතයින් හඳුනාගැනීම, ඉඩම්, දේපල සහ/හෝ ජ්‍යෙෂ්ඨපායයන් සැබැඳු අයිතිකරුවන්ට නැවත ලබා දීම්6, හෝ වෙනත් ආකාරයේ ප්‍රතිස්ථාපණයන් ලබා දීම්7, සහ පිඩාවට පත්වුවන්ට සහන සැලසීම හා සේවා සැපයීම තුළින් සහාය දැක්වීමට බැඳී සිටින බව පිළිගැනීමද ඉතා වැදගත් වේ. මෙමින් අවධාරණය වන තවත් කරුණෙක් නම්, සිදු වී ඇති අලාභ හානි පිළිබඳව රජය විසින් පරික්ෂණයට ලක් නොකරන හා තොරතුරු සහතික නොකරන අවස්ථාවලදී එම හානි සඳහා පූර්ණ වන්දී ලබා දීම සිදු කළ යුතුද යන්න තීය අතර, කුමක් සඳහා වන්දී ලබා දීම සිදු කළ යුතුයි. ලබාදන වන්දී

සාධාරණ වීමටනම් ඒවා ප්‍රමාණවත් මෙන්ම පක්ෂග්‍රාහී නොවන හා සිදුවී ඇති හානිවලට සමානුපාතික විය යුතු බවට බොහෝ කාන්තාවන් අවධාරණය කර ඇත. සිංහල කාන්තාවන්ද මෙම මතයම ඉදිරිපත් කළ අතර, ඔවුන් ප්‍රකාශ කර සිටියේ ඔවුන්ට ලැබුණ මුදල් අධාර ප්‍රමාණවත් නොවන බවයි.

කාන්තාවන් සත්‍යය සෞයමින් සිටියි:

- ඔවුන්ගේ හානි පිළිබඳව පුද්ගල් ඇගයීමක්
- අහිමි වූවන්ගෙන් සාපුරුවම සාක්ෂි හා තොරතුරු ලබා ගැනීම
- කාන්තාවන්ගේ අන්දකීම්වලට සහ හඩව ගැරු කරන යාන්ත්‍රණයන් තුළින් හානි පිළිබඳව සත්‍යය වැදගත් වන්නේ ඇයි: කාන්තාවන්ට සිදු වූ අලාභහානි ගණන් බලා නොමැත්
- ඔවුන්ගේ අහිමි වීම හා ඒවායේ ප්‍රමාණය සත්‍ය වශයෙන් කියනාත් නොසළකා හැර ඇත්<sup>10</sup>
- පිඩාවට පත් වූවන්ගේ අවශ්‍යතා ඉටු කිරීමට රජය කැප වී නොමැති බව පෙනී යාම<sup>11</sup>
- මේ ගැටුපුව පිළිබඳව ගන්නා තීරණවලදී රජය වට්ට බලපැංශ කිරීමට රජය තුළ කාන්තාවන් නොමැති වීම නිසා, රජයේ තීරණ ගැනීමේ ක්‍රියාවලියේ විනිවිදාවය අත්‍යවශ්‍යය
- කාන්තාවන්ට සිදු වූ අලාභහානිවල ප්‍රමාණය පෙන්වාදීම සඳහා විශ්වාසදායී තොරතුරු අවශ්‍යය
- මේ ආකාරයෙන් පමණක් කාන්තාවන්ගේ ඉල්ලීම්වල නීත්‍යානුකූල හාවය සහ සාධාරණහාවය දැක හැකි වීම
- හොතික හානි පිළිබඳව කෙරෙන මෙම ගණනය කිරීම, යුද්ධයේ සියලු පැති සෞයා බලන ගනනය කිරීමේ කොටසක් ලෙස සිදු විය යුතු වීම
- ප්‍රතිස්ථාපණය කිරීමෙන් හොතික වශයෙන් ලැබෙන ප්‍රතිලාභ මෙම කාන්තාවන්ට ලැබීමට නම්, ඒය මානසික වශයෙන් සුවපත් කිරීමේ ක්‍රියාවලියක අංශයක් විය යුතුය<sup>12</sup>
- සියලු ජනවර්ග නියෝගනය කරන කාන්තාවන් තමන්ට සිදුවූ අලාභ හානි පිළිගුතු බවත් ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම්

න කොඩායම් අතර සාධාරණත්වය ඉටු වීම සඳහා සූදුසුකම් ඇතැයි යන හැඟීම සඳහා ප්‍රතිස්ථාපනය මගින් දායක වීමට නම්, පුරුණ හා විනිවිදහාවයෙන් යුතු ගණට බැලීම් අවශ්‍ය වේ. කාන්තාවන් සමඟ කරන සාකච්ඡා තුළින් හැඟීයන ආකාරයට, මෙම ක්‍රියාවලිය ප්‍රක්ෂේපනය හා විනිවිදහාවයකින් යුතු විය යුතු අතරම ඒ බව එහි ප්‍රධාන ප්‍රතිලාභීන්ට<sup>17</sup> අවබෝධ විය යුතුය. එසේ නොමැති වූ විට එවැනි ක්‍රියාදාමයක සඳාවාර සම්පන්නව හා අරමුණු පිළිබඳව ගැටුදුකාරී තත්ත්වයක් ඇති විය හැකි අතර එය ලගා කරගැනීමටද නොහැකි විය හැකිය.

କାନ୍ତିକାଳର ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ ହାଏଇଲାମଣି ଜ୍ୟୋତିଷୀଙ୍କରେ

- තම පවුලේ දිවි පෙවෙත රකින්නන් වන තම ආදරණීයන් අහිමි වීම, හා තමන් සඩු ඉඩම් හා දේපල තමන්ගේ න් බැහැරට ලබාගෙන තිබීම මහන් අසාධාරණයකි.
  - පිඩාවට පත් වූවන්ට යුක්තිය ඉටු කිරීම අපරාධකරුවන්ට දකුවම් දීම කුළ පමණක් නොව රජය මධින් ගන්නා ක්‍රියාමාර්ග තුළ ද රඳී පවතියි:
  - අහිමිවීම් සිදු වූවන් හඳුනාගැනීම්
  - අහිමි වූවන්ට උපකාර කිරීමේ වගකීම පිළිගැනීම සහ ඔවුන් වෙත පැමිණීම
  - රජය විසින් නැවත ලබාදිය යුතු බව පිළිගැනීම සහ එසේ කිරීම සඳහා වගවීම
  - තම හඩ අවදි කිරීම නිසා අපකිර්තියට හෝ හය ගැන්වීම්වලට ලක්වීමෙන් කාන්තාවන් ආරක්ෂා කිරීම
  - හානිවලට සමානුපාතික වන ලෙස වනදී ප්‍රදානය කිරීම තහවුරු කිරීම පිණිස, ප්‍රතිස්ථාපනය පිළිබඳව තීරණ ගැනීම සඳහා අපක්ෂපාති ක්‍රියාවලියක් ස්ථාපනය කිරීම
  - ඉඩම්, දේපල හා/හෝ ජ්වනෝපායන් නීත්‍යානුකූල බලය ලත් හිමිකරුවන්ට නැවත ලබාදීම<sup>18</sup>
  - එවැනි වන්දියක් ලබාදීමට අපොහොසත් වන අවස්ථාවල වෙනත් ආකාරයකට ආධාර කිරීම<sup>19</sup>
  - පිඩාවට පත් වූවන්ට තම සුපුරුදු ජීවිත නැවත ආරම්භ කිරීමට අවශ්‍ය සහයක සේවා සැපයීම්

ප්‍රතිස්ථාපණය කිරීමේදී සමාන සැලකිලි හා සමාන අවස්ථා පිළිබඳව පොදු අවබෝධයක් ප්‍රවලිත කිරීමේ අවශ්‍යතාවයක් ඇති:

- අභිම්වීම් සම්බන්ධයෙන් ගත් කළේහි ඒවා වර්සිකරණය ක් සිදුකරන අතර, එය පිළිගත යුතුය<sup>20</sup>
  - දෙමළ හා සිංහල කාන්තාවන් අතර යුද්ධයේ අත්දැකීම් සම්බන්ධයෙන් වෙනස්කම් ඇත හිමිතම් සම්බන්ධයෙන් වෙනස්කම් ඇත- රණවිරු බිරියන්ට හා පවුල්වල අයට විශාම වැළැඳූ සහ අනෙකුත් ප්‍රතිලාභ හිමි වන නමුත්, දෙමළ පවුල්වලට හිමි වන්නේ තැන

- අනිම්ලීම් ගණනය කරන ආකාරය වැදගත් වේ- එම ක්‍රියාවලිය අපක්ෂපාතී හා විනිවිද්‍යාවයෙන් තිබුම පමණක් තොව, ඒ බව එහි ප්‍රාථමික ප්‍රතිලාභීන්ට දැකගත හැකි වය යුතුය<sup>21</sup>

- සමහර කණ්ඩායමෙහෙලට වැඩි අවදානම් අවස්ථාවන්ට මූහුණ දීමත සිදු වූ අතර වන්දී ලබාදීමේදී ඒ පිළිබඳවද අවධානය යෙ-  
ගමු කළ යුතුය

- සුද්ධය නිසා වැන්දුම් වේ රාජ්‍ය ආධාර තොමොතිව ජ්වත්වන්නන් හා ඔවුන්ගේ දරුවන්ට විශේෂ අවධානය ලබාදිය යුතුය<sup>22</sup>

- සුද්ධය නිසා ආබාධිත ව්‍යවන්ට විශේෂ අවධානය ලබාදිය සුතුය<sup>23</sup>

- පුද්ධය නිසා ආලාඩිත වූ සොල්දායුවන්ටද, ඔවුනගේ පවුල්වලට ලබාදෙන මුදල් ආධාර ප්‍රමාණවත් නොකොට ඇති අවස්ථාවන්<sup>25</sup> පිළිබඳව විශේෂ අවධානයන් යොමු කළ යුතුය. වර්තමාන තත්ත්වයට විසඳුම් ලෙස වඩා ප්‍රාථමික වූ වෙනස්කම් සමග සිදුවන ආර්ථික ප්‍රතිසංක්ලනයකට හා වන්දී ලබාදීමේ වැඩිහිටිවෙළක් සඳහාද කාන්තාවන් තම කැමැත්ත පල කළහ. එවැනි වෙනස්කම් හේතුවෙන් කාන්තාවන් දිගින් දිගටම ආර්ථිකමය වශයෙන් සමාජයන් දුරටත් කොට නොතැබේම තහවුරු කරන අතර, එමගින් යුද්ධයේ මූල බිජයකට ද විසඳුම් ලබාදෙනු ඇත<sup>26</sup>. ඔවුන් එමගින් නැවත යුද්ධයක් ඇති වීම තහවුරු කරන අතර, අභ්‍යන්තර වශයෙන් අවතැන් වූ කාන්තාවන්ට ස්ථිර පදිංචිය සඳහා වන මාවතේ අවසාන විසඳුමක් ද තහවුරු කරනු ඇත. මෙයට ආයතනික, වැඩිසටහන් ප්‍රතිපත්තාමය වෙනස්කම් අයත්වනු ඇති අතර, විශේෂයෙන්ම යුදහන් කළ යුත්තේ රැකියාවන් සම්බන්ධ සෙස්තු වල, විශේෂයෙන්ම සංක්මණය වීම<sup>27</sup>, වෘත්තීය පුහුණුව, මූල්‍යකරණය<sup>28</sup>, නෙතික උපකාර ලබා ගැනීම<sup>29</sup>, සේවා පහසුකම් ලබා ගැනීම<sup>30</sup>,

කොපමණ කාන්තාවන් පුමාණයක් පිඩාවට  
 පත් වේද? දේපල හානිවීම්වල පුමාණය හා ඒ හා  
 සම්බන්ධ දත්ත මොනවාදු? අධ්‍යාපනයට බාධා  
 වූයේ කෙසේද? ආර්ථිකමය හානි මොනවාදු?  
 ප්‍රවාහනයට පැමිණි බාධා හා රෝගීන් මොනවාදු?  
 මුස්ලිම් ජනතාවගේ ඉඩිම් අත්කර ගැනීම,  
 පළ්ලිවලට හා ඔවුන්ගේ දේපලවලට වූ  
 හානි මොනවාදු?  
 - අම්පාර ප්‍රදේශයේ මුස්ලිම් කාන්තාවන්-

ଦୟାଶ୍ରମକଣ୍ଠେ ଶିରିନ ଲ୍ଲୋନ୍‌ସ୍ଟ୍ରେଚ୍‌କ କାନ୍‌ଟାରିଆର୍ଜ ନୁଣ୍ଠ ହା ଅସି  
ଆଦ୍ୟାଯିତ୍ତାଖାରୀ ଅବୁଲିଲି ଅସିଏ. ବୈନ୍‌ତର ନିଷ ଜୀବନଟିରେ, ଯୁଦ୍ଧରେଣର  
ପିଲାହର ଅବୁଲିଲିର ଲବାଗେନ ଆଦିବ, ଝଣାଳ ଆଦିବ ପଢନୀ  
ପ୍ରତିଲାଭ ବୈନ୍‌ତର ନୋଲାଭିନ୍ନ ଅନ୍ତର ଶୀତା ଲବାଗେନଙ୍କା ଧାକାର୍ୟ  
ପିଲାହିଲିଲି ବୈନ୍‌ତ ଦୂର ଶିରିଯେ ନାହା. ଲେଖାରୀଙ୍କର ପିଲାହିଲିଲି  
ନୋଲନ ଅଧ ପ୍ରିୟ କାନ୍‌ଟାରିଆର୍ଜ. ବେଳେ ଆଦିବ ଲକ୍ଷ୍ମୀର  
ଶୁଦ୍ଧଚିନ୍ତାର ଶୀତା ଲକ୍ଷ୍ମୀରଙ୍କ ନାହା. ନିଲଦାରୀଙ୍କ ବୈନ୍‌ତର  
କିମ୍ବା କିମ୍ବାରୀ ନାହାରୀ କାହିଁଏବି

- අවිනාං ජුද්ධියෙහේ අන් කායකායෙක -

ද්විනාජා හා තෙත්‍යාපා සහය 30 හා හමුදාව හා වෙනත් උසස් නිලධාරීන් විසින් ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම හා හාටිනා කිරීම නැවතේවීම අඩංගු වනු ඇතුළු<sup>32</sup>.

මෙම වෙනස්කම් අඩු පහසුකම් සහිත පුද්ගලයින් (මුළුන්, වැන්දූවන්, ආබාධිතවූවන්, වැඩිහිටියන්, අතිශය දුර්පත්)<sup>33</sup> හා පොදුවේ යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් සියලු කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීමේ මාරුග ලෙස දැකගත හැකිය. කෙසේ නමුත් මෙම කාන්තාවන් ජ්වත් වන පිතාමුලික සමාජයේ මුල් බැස ඇති සමාජ සම්මතයන් හා වුහුයන් ආමත්තුණය කිරීමකින් තොරව ඔවුන් සවිබල ගැන්වීම කළ පහසු නොවනු ඇතුළු<sup>34</sup>.

කාන්තාවන්ගේ තත්ත්වයන්ට පුළුල් වූ වෙනස්කම් අවශ්‍යය:

■ අර්ථික ප්‍රතිසංකලනයට මෙන්ම ස්ථීර නැවත පදිංචි කිරීමේ මාවතනට ප්‍රතිස්ථාපනය හේතුව යුතුය

■ යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් කාන්තාවන් සමාජයේ ආර්ථික කටයුතුවලින් වඩාත්ම බැහැර කොට සිටින පිරිස අතර වන බව සැලකිල්ලට ගත යුතුය

■ වඩාත් අවධානමට ලක්වූවන් රට ඇතුළත්ය: මුළුන්, වැන්දූවන්, ආබාධිතවූවන්, වැඩිහිටියන්, අතිශය දුර්පත් පුද්ගලයින් දැක්වීය හැකිය<sup>35</sup>

■ ඔවුන් ඉදිරියටත් සමාජයෙන් බැහැර කිරීම වැළක්වීම තහවුරු කිරීමට නම්, යුද්ධයේ මුළු බිජයන්ට විසයලුම් සෙවිය යුතුය<sup>36</sup>

■ පිරිමින් විසින් තම සමාජයන් තුළ කාන්තාවන්ගේ නිදහස මත පනවා ඇති සීමා මායිම් හඳුනාගැනීම සහ මුලිනුප්පා දැමීම ඉතා වැදගත් වේ. සමාජයේ දක්නට ඇති එවැනි සීමාවන් අතර<sup>37</sup> ද කාන්තාවන්ට රෙකියාවක් තෝරා ගැනීමේදී සහ සේවය කැන ස්ථානයේ දී, පිළිගැනීම හා ආරක්ෂාව නොලැබේ

○ ඔවුන්ගේ මුළුවමය කටයුතු පාලනය කිරීමට අවස්ථාව නොලැබේ

○ බෛජාන හා අතුරුදහන්වන් පිළිබඳ කම්මිටුව ආදි වුහුයන් තුළ කාන්තා නියෝජනය අල්ප වන නිසා, තීරණ ගැනීමේදී කාන්තා සහභාගිත්වයක් නොමැති වීම

○ පවුල තුළ කාන්තාවන්ට සාම්ප්‍රදායිකව හිමිව ඇති එකාකාරී හුමිකාවන් හා කාන්තාවන්ට පමණක්ම සීමා වූ කාර්යභාරයන් බිඳ දුම්මට උගෙනීම පිණිස කාන්තා අයිතින් සහ පොදුවේ අධ්‍යාපණයන් නොමැති කම

○ ඔවුන් විසින්ම බලය තහවුරු කරගත හැකි සහයෝගී පරිසරයක් නොමැති වීම

■ දේපල හා වස්තුව අනිමි වූ කාන්තාවන් සඳහා අවසාන විසයලුම් මාලාවක් ලබා දීමට නම් පහත සියලු අංශවල ප්‍රතිපත්තිමය, ආයතනික මෙන්ම ඒ සම්බන්ධ වැඩිසටහන්වලද වෙනස්කම් සිදු විය යුතුය:

○ හමුදාව හා වෙනත් උසස් නිලධාරීන් විසින් ඉඩම් අත්පත් කර ගැනීම හා හාටිනා කිරීම<sup>38</sup>

○ රෙකියා අවස්ථා, විශේෂයෙන්ම සංතුමණය<sup>39</sup>

○ වෘත්තීය පුහුණුව

○ මුළුවමකරණය පහසුවෙන් ලබාගත හැකි වීම<sup>40</sup>

○ නීති ආධාර<sup>41</sup>

○ සෞඛ්‍යය හා අධ්‍යාපනය වැනි සේවා පහසුකම්, විශේෂයෙන්ම ඔවුන්ගේ දරුවන් සඳහා පහසුවෙන් ලබාගත හැකි වීම<sup>42</sup>

○ සේවා සැපයීමේ දී ද්විනාජා හා තෙත්‍යාපා හාටිනා කිරීම<sup>43</sup>

■ මෙම පුළුල් වූ වෙනස්කම් කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීමට මාවත් විය යුතුය

සිංහල හා දෙමෙල ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපාරුගයම සැලකිල්ලක් දැක්වූ සහ අවධාරණය කර සිටි කරුණ සියලු ස්ත්‍රීවේ ප්‍රතිස්ථාපන ක්‍රියාවලියේ දී ආයතනික ප්‍රතිසංස්කරණ වල දී රජයේ සම්පත්



අඟ පිටත් වූ සමාජයේ මේ රෙකියාව ගැහැණියකට තුළුදු ලෙස සැලකුවන්, කිසින් කර කියාගැන නොහැකි වූ තැන අඟ කුඩා හෝටලයක පිරිසිදුකරන්නියක් ලෙස රෙකියාවක් යොදා ගැන්තාය. හෝටල් කළමනාකරණය විසින් අඟ වර්ගීය පිරිමිවෙන් හා ගොටුවයෙන් සැලකුවේය. සාමාන්‍ය පිටතයක් ගත කිරීම සඳහා එකින් ලැබූ ආලුයම අඟට ප්‍රමාණවන් විය. තමුන් අඟගේ දියුණුයෙන් විවාහය වහ්නට පෙර අඟ අඟගේ රෙකියාවෙන් ඉවත් වුවාය. එයට හේතු වූයේ අඟ ව්‍යුහය එවත් රෙකියාවක නිරත වීම සම්බන්ධයෙන් මනාලායාගේ ප්‍රවානෙන් අකමත්ත ප්‍රකාශ කිරීමය.

- ත්‍රිකුණාමලයේ දෙමෙල කාන්තාවක් -



බම්මටිවලමේ කාන්තාවන්ගේ ගැටුවලට විසඳුම් සේවීම සඳහා පොලිසිය හා හිති ආධාර කොමිෂන් සභාව හා සම්බන්ධව කටයුතු කරන කාන්තා සංවිධාන ස්ථාපිත කළ යුතුය.

- මිශ්‍ර සම්භවයක් ඇති නුවරඑළෑයේ කාන්තාවන් -

බදාහැරීමේ යාන්ත්‍රණය සහ එය නිසි කළට සිදු කිරීම පිළිබඳව සිදු කළ සේවීම් සඳහා පොලිසිය හා හිති ආධාර කොමිෂන් සභාව හා අයවැයන් සාධාරණ ලෙස ප්‍රතිපාදන<sup>44</sup> වෙන් කිරීමේ අවශ්‍යතාවය ආවරණය කරයි.

ආයතනික වෙනස්කම් ඉටු කිරීම සඳහා රාජ්‍ය ආයතන මත විශ්වාසය තැබේ හැකිද යන්න පිළිබඳව කාන්තාවන්ගේ අවධානය

- අලාභ හානි වලට සරිලන ලෙස අයවැයන් සාධාරණ ලෙස ප්‍රතිපාදන වෙන් කිරීම<sup>45</sup>
- කළට වේලාවට කටයුතු කිරීම
- සූදුසු පරිදි සියලු තොරතුරු ලේඛනගත කිරීම සඳහා පහසුකම් සැපයීම්<sup>46</sup>
- ව්‍යාප තොරතුරු හා වෘත්තික මාරුග වලින් හානිපුරණයන් ලබා නොගැනීම තහවුරු කිරීම<sup>47</sup>
- ක්‍රියාවලිය තුළ අල්ලස් දීමක් අවශ්‍යය නොවීම සහ දුෂණ නෙ-මැති වීම.<sup>48</sup>
- පරිත්‍යාග ශිලින්ගේ ආධාර දේශපාලයෙන්ගේ පවුල්වලට, හිත මිතුදීන්ට හා ආධාරකරුවන්ට<sup>49</sup> ලැබීම වැළැක්වීම
- දේශපාලන පැමුණු හිත්වය මත තිරණවලට එළඟීම වැළැක්වීම<sup>50</sup>
- සංවර්ධන කටයුතු හරහා දේශපාලයෙන්ට නොව සිවිල් සමාජයට වාසි සහගත වන ලෙස සිදු කිරීම<sup>51</sup>

වනදී ලබා දීම හා කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීම හා නැවතත් එවැනි අවස්ථාවන් උදෑගත නොවීම සඳහා කාන්තාවන් විසින් ආයතනික වෙනස්කම් සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද යොමු ඇතුළත් මෙම සඳහා ප්‍රතිපාදන වෙනත් අවස්ථාවන් උදෑගත වී.

### ප්‍රතිපත්ති රාමුව

2016 මාරුතු මාසයේදී බන්ධනාගාර ප්‍රතිසංස්කරණ, පුනරුත්ථාපන, නැවත පදිංචි කිරීම හා හින්දු ආගමික කටයුතු අමාත්‍යාංශය (නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශය) විසින් ගැටුම් හේතුවෙන් සිදු වූ අවතැන්වීම් සඳහා කළේවත්නා විසඳුම් පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තිය ඉදිරිපත් කරන ලදී. අවතැන් වූ ජන කණ්ඩායම් සමඟ පවත්වන ලද සාකච්ඡාවලින් අනතුරුව ජාත්‍යන්තර ප්‍රමිතින්ට අනුකූලව හා ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවයන් සැලකිල්ලට ගතිමින් පරිපූර්ණ ලෙස ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම ප්‍රතිපත්තිය තුළින් කාන්තාවන්ගේ හිමිකම් නැවත ලබා දීම හා නව සංවිධාන ව්‍යුහයන් නිර්මාණය ආදිය තුළින් ඔවුන්ට ප්‍රතිසංකළනය කිරීමේ අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා කටයුතු කිරීමට රුපයට විධීමන් පැලුස්මක් සපයන ලදී.

2016 අගෝස්තු මාසයේ දී ග්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුව විසින් ප්‍රථම තොරතුරු දැන ගැනීමේ පනත සම්මත කරන ලදී. මෙම පනත මගින්, මහජන ආයතන සතු හා එම ආයතන මගින් නියාමනය වන යම් යම් තොරතුරු යම් ව්‍යතිරේකයන් සහිතව ලබාගැනීම සඳහා සැම පුරවැසියෙකුටම අයිතිය ලබාදෙන ලදී. අතුරුදහන් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය පිහිටුවීමේ පනතෙහි නියමයන් මේ පනතට යටත් නොවන අතර, යුද්ධයෙන් අහිමි වූ ඉඩම් හා දේපල පිළිබඳ තොරතුරු එකතු කිරීමට හා එවා ප්‍රකාශ කිරීමට රුපයට කිසිදු බාධාවන් හෝ සීමාවන් මෙමගින් ඇති නොවේ. ඉඩම් අත්පත් කරගැනීම, දේපල හානි හා වනදී ලබාගැනීමේ විධි හා ක්‍රියාවලින් පිළිබඳ අවශ්‍ය තොරතුරු හෝ කිසියම් ලේඛනයක් ඉල්ලා සිටීම සඳහා කාන්තාවන් සවිබල ගැන්වීමට මෙම පනතෙහි ඇතුළත් නියමයන් යොදා ගත හැකිය.

කාන්තා ඉල්ලීම් හා ඒ සඳහා රජයේ කැපවීම තුළනය

කාන්තාවන් සමග කරන ලද සාකච්ඡා වල ප්‍රවීතල හා නිරදේශයන් මත පදනම්ව සම්පාදනය කළ ප්‍රතිපත්ති සංශෝධනය පිළිබඳ කරුණු පහත සඳහන් පරිදි වේ.

#### නිරදේශ:

කාන්තාවන්ගේ අදහස් හා අන්දකීම් මත පදනම්ව ඔවුන්ගේ ගැටුවලට වැදගත් වන වෙනස්කම් හා ප්‍රතිපත්තිමය පරිසරය සඳහා ඔවුන් විසින්ම ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනා හා නිරදේශයන් පහත දැක්වේ.

- ශ්‍රී ලංකාවේ සංකාන්තික යුක්ති සංධර්හය තුළ යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් කාන්තාවන්ට වන්දී ලබා දීම හා ආර්ථික ප්‍රතිසංකලනය සඳහා රජය හා සිවිල් ක්‍රියාකාරීන් විසින් කඩිනම් ක්‍රියාමාර්ග ගත යුතුය.

- යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් කාන්තාවන් තමන්ට හිමි අයිතින් පිළිබඳව දැනුවත් විය යුතුය. රජයේ වගකීම වන්නේ ප්‍රතිස්ථාපණය හා ආර්ථික ප්‍රතිසංකලනයට අදාළ අයිතින් ඉටුකර ගැනීම සඳහා ප්‍රමුඛත්වය දීම සි.

- නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ගැටුම් හේතුවෙන් සිදු වූ අවතැන්වීම් සඳහා කළුපවත්නා විසඳුම් පිළිබඳ ප්‍රතිපත්තිය සියලු හාජාවලින් ප්‍රකාශයට පත් කළ යුතු අතර, එය යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් ව අභ්‍යන්තරව අවතැන් මුවන්, අමාත්‍යාංශ, රාජ්‍ය නොවන සේවා සංවිධාන, අන්තර් රාජ්‍ය සංවිධාන, පරිත්‍යාග ඩිලින්, ජාතික හා ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයන් අතර බෙදා හැරිය යුතුය.



- වන්දී ලැබිය යුත්තන් හඳුනාගැනීම, ඔවුන්ගේ අලාභ හානි ගණනය කිරීම, වන්දී නිසි ලෙස බෙදියාම සහතික කිරීම සඳහා සේවාධීන හා විනිවිද හාවයෙන් යුත් ක්‍රියාවලියක් පිහිටුවිය යුතුය. මෙම ක්‍රියාවලියේ ප්‍රධාන තුළිකාවක් කාන්තාවන්ට හිමි විය යුතුය.54

- දිස්ත්‍රික්ක, පළාත් හා ජාතික මට්ටම්වල කිරීම ගැනීම්වලට සහභාගි විමට කාන්තා සංවිධාන ඇති කිරීම හා දැනට බල පැවැත්වෙන එවැනි සංවිධාන ගක්තිමත් කළ යුතුය. පිඩාවට පත් ව්‍යවන්ට සහාය වන සංවිධාන ඇති කිරීමෙන් කාන්තා අදහස්වලට ගොරවයක් මෙන්ම, කාන්තාවන්ට නායකත්වය ගෙන කටයුතු කිරීමට දෙරෙයමත් කිරීමද සිදු වේ.55

- තොරතුරු ලේඛනගත කිරීම ක්‍රියා යම්කිසි ප්‍රදේශයක හෝ ඔවුන්ගේ ඉඩම් සම්බන්ධව කාන්තාවන්ට තමන්ට අනිමි වූ වරප්‍රසාද නිත්‍යානුකූලව නැවත ලබාගැනීමට අවස්ථාව සැලසෙයි.



- රැකියා හා ජ්‍යෙෂ්ඨාධ මාර්ගයන් නැවත අරමින නිරීම සඳහා අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් සැපයිය යුතු අතර, එවැනි සංවර්ධන කටයුතු සිදු කිරීමේදී යුද්ධයෙන් පිඩාවට පත් කාන්තාවන්ද සහභාගි කරගත යුතුය. එම සංවර්ධන කටයුතු ලෙස ඉඩම් හා නිවාස ව්‍යාපෘති, පාසල්, රෝහල්, ප්‍රජනාන්‍ය ස්ථාන, ප්‍රවාහනය, අපද්‍රව්‍ය බැහැර කිරීම, හා අලි මිනිස් ගැටුම් විසඳීම ආදිය දැක්විය හැකිය.



- සැලකිය යුතු ආදායමක් ලැබෙන රැකියා අවස්ථා ලබා දිය යුතු අතර, රජයේ රැකියා දීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දීම, වෙළඳපළට පිවිසීමට අවස්ථා සලසා දීම හා ස්වයං රැකියා සඳහා පාසල් ලබා දීම වැදගත් වේ.

**ප්‍රතිලුහ හා සහන අපක්තපාතී හා සුංස්කු පරිදි ලබා දීය යුතුයි: මිම් ක්‍රියාවලිය කියලු දෙනාටම පොදු විය යුතුය. අල්ලක් හා දුන්තු ගෙන අපල අන්දුකීම් නිලධාරී.**

- ව්‍යුත්‍යාවේ දෙමුළු කාන්තාවන්-



- කාන්තාවන්ට රකියා පාදක කුසලතා පූහුණු වීමට, හා ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කිරීමට අවකාශ මූලික දැනුම හා උපකරණ ලබාදීම සඳහා වෙත්තිය පූහුණු වැඩසටහන් ආරම්භ කොට ඒවා හැදැරීම සඳහා කාන්තාවන්ට වැඩි අවස්ථා ලබා දිය යුතුය.
  - ගෙය බරින් නිදහස් වේ ස්ථාවර වීම සඳහා කාන්තාවන්ට විශේෂ ගෙය පහසුකම් සලසාදීම.
- 1 අම්පාර, තුවර්ඩිය  
 2 මහනුවර, තුවර්ඩිය, හම්බන්තොට  
 3 අම්පාර, තුවර්ඩිය, හම්බන්තොට, ව්‍යුනියාව, මන්නාරම  
 4 ගාල්ල, ත්‍රිකුණාමලය, හම්බන්තොට, පූත්තලම  
 5 මන්නාරම දීමිල කණ්ඩායම  
 6 හම්බන්තොට, ව්‍යුනියාව, ත්‍රිකුණාමලය, පූත්තලම, මන්නාරම  
 7 හම්බන්තොට  
 8 අම්පාර, තුවර්ඩිය  
 9 අම්පාර, තුවර්ඩිය, හම්බන්තොට, ව්‍යුනියාව, මන්නාරම  
 10 ගාල්ල, ත්‍රිකුණාමලය, හම්බන්තොට, පූත්තලම  
 11 මන්නාරම දීමිල කණ්ඩායම  
 12 මහනුවර, තුවර්ඩිය, හම්බන්තොට  
 13 අම්පාර, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 14 අම්පාර, මන්නාරම, මහනුවර, ව්‍යුනියාව, ගාල්ල  
 15 හම්බන්තොට, පූත්තලම  
 16 පූත්තලම, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 17 හම්බන්තොට, ගාල්ල, තුවර්ඩිය, පූත්තලම, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 18 හම්බන්තොට, ව්‍යුනියාව, ත්‍රිකුණාමලය, පූත්තලම, මන්නාරම  
 19 හම්බන්තොට  
 20 අම්පාර, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 21 හම්බන්තොට, ගාල්ල, තුවර්ඩිය, පූත්තලම, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 22 අම්පාර, මන්නාරම, මහනුවර, ව්‍යුනියාව, ගාල්ල  
 23 පූත්තලම, ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 24 හම්බන්තොට, පූත්තලම  
 25 ගාල්ල  
 26 අම්පාර  
 27 තුවර්ඩිය  
 28 ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 29 හම්බන්තොට  
 30 හම්බන්තොට, ත්‍රිකුණාමලය  
 31 සියලුදිස්ත්‍රික්ක  
 32 අම්පාර, මන්නාරම  
 33 හම්බන්තොටල තුවර්ඩියල පූත්තලමල ව්‍යුනියාවල මහනුවර,ත්‍රිකුණාමලය  
 34 සියලුදිස්ත්‍රික්ක  
 35 හම්බන්තොටල තුවර්ඩියල පූත්තලමල ව්‍යුනියාවල මහනුවර,ත්‍රිකුණාමලය  
 36 අම්පාර  
 37 සියලුදිස්ත්‍රික්ක  
 38 අම්පාර, මන්නාරම  
 29 තුවර්ඩිය  
 40 ත්‍රිකුණාමලය, ව්‍යුනියාව  
 41 හම්බන්තොටල අම්පාර  
 42 හම්බන්තොට, ත්‍රිකුණාමලය  
 43 සියලුදිස්ත්‍රික්ක  
 44 තුවර්ඩියල මහනුවරල ත්‍රිකුණාමලය  
 45 අම්පාර, මන්නාරම  
 46 අම්පාර, මන්නාරම  
 47 අම්පාර,ගාල්ල , පූත්තලම  
 48 තුවර්ඩිය  
 49 ව්‍යුනියාව  
 50 අම්පාර,ගාල්ල, මහනුවර, ව්‍යුනියාව  
 51 මහනුවර  
 52 තුවර්ඩියල මහනුවරල ත්‍රිකුණාමලය  
 53 මහනුවර  
 54 තුවර්ඩිය  
 55 ත්‍රිකුණාමලයල .ගාල්ල, ව්‍යුනියාව

**Briefing Paper No- 4, December 2016**

**Published by: National Peace Council- 12/14 Purana Vihara road,  
Colombo 6, Sri Lanka.**

**Tel:+94 112 818 344, 0112 854 127 Fax: +94 112 819 064  
Web: [www.peace-srilanka.org](http://www.peace-srilanka.org)**

**All rights reserved. Material from this publication maybe used with due credit to the  
National Peace Council.**

**Thanking Ms Zahabia Afgarali Adamaly for drafting the Briefing Paper.**

**Supported by**





